

PetSafe® 

Get Started!

Commençons !

Auf geht's!

Iniziamo!

¡En marcha!

Aan de slag!

Kom godt i gang!

Kom igång!

Zaczynajmy!

Lássunk hozzá!



Outlast™ Pet Fountain

Fontaine pour animaux de compagnie Outlast™

Outlast™ Trinkbrunnen

Fontana per animali domestici Outlast™

Fuente para mascotas Outlast™

Outlast™ drinkfontein

Outlast™ vandpost til kæledyr

Outlast™ drickfontän för husdjur

Fontanna dla zwierząt Outlast™

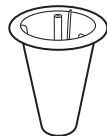
Outlast™ kisállatszökőkút



Lid
Couvercle
Deckel
Coperchio
Tapa
Deksel
Låg
Lock
Pokrywa
Fedél



Spout
Bec verseur
Ausguss
Bocca di erogazione
Boca de salida
Mondstuk
Hane
Pip
Rynienka
Kiöntő



Cone
Cône
Kegel
Cono
Cono
Kegel
Konus
Kon
Stožek
Tölcsér

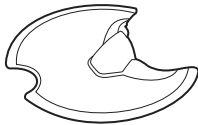


USB power cable
Câble d'alimentation USB
USB-Stromkabel
Cavo di alimentazione USB
Cable de alimentación USB
USB-voedingskabel
USB-strømkabel
USB-strømkabel
Kabel zasilający USB
USB tápkábel



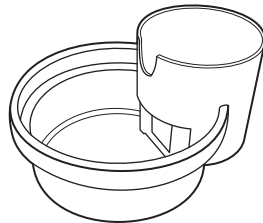
Power adaptor
Adaptateur
Stromadapter
Adattatore
Adaptador de corriente
Stroomadapter
Strømadapter
Strømadapter
Zasilacz
Tápegység

Tray
Bac
Schale
Vassoio
Bandeja
Lade
Bakke
Bricka
Taca
Tálca



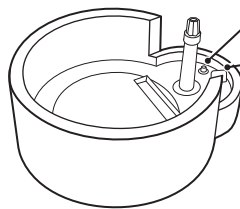
PetSafe® Ion-X™ filter
Filtre PetSafe® Ion-X™
PetSafe® Ion-X™ Filter
Filtro PetSafe® Ion-X™
Filtro Ion-X™ de PetSafe®
PetSafe® Ion-X™ filter
PetSafe® Ion-X™-filter
PetSafe® Ion-X™-filter
Filtr PetSafe® Ion-X™
PetSafe® Ion-X™ szűrő

Bowl
Bol
Schüssel
Ciotola
Cuenco
Bak
Skål
Skål
Miska
Tál



Status light/button
Voyant/bouton d'état
Statusleuchte/-taste
Spia/pulsante di stato
Luz/botón de estado

Knop met het statuslampje
Statuslys/knop
Statusindikator/-knapp
Lampka/przycisk stanu
Állapotjelző fény/gomb



Water level sensor
Capteur de niveau d'eau
Wasserstandssensor
Sensore del livello dell'acqua
Sensor del nivel de agua
Waterniveausensor
Vandniveausensor
Vattennivåsensor
Czujnik poziomu wody
Vízszintérzékelő

Fountain base
Base de la fontaine
Brunnensockel
Base della fontana
Base de la fuente
Fonteinbasis
Vandpostens base
Fontänbas
Podstawa fontanny
Szökőkút alapja

Care instructions

Instructions d'entretien

Pflegeanleitung

Istruzioni per la cura

Instrucciones de cuidado

EN To keep providing fresh, clean water for your pet, remember these simple tasks:

- **Refill often.** The fountain's status light will glow red if the water level is getting low. If the fountain runs dry, the status light will continue glowing red, and the fountain's motor will stop. To restart the fountain, just add water up to the max fill line. The status light will turn off, and the motor will restart.
- **Clean your fountain.** Clean the fountain every two to four weeks or as needed. The bowl, lid, cone, spout and tray are all dishwasher safe.
- **Replace the filter.** The status light will blink blue every three weeks to remind you to change the filter. After replacing the filter, press and hold the status light/button for 10 seconds to reset the three-week timer. Replacement PetSafe® Ion-X™ Filters are available from petsafe.com.

FR Proposez de l'eau fraîche et propre à votre animal de compagnie en suivant ces trois étapes simples :

- **Changez l'eau souvent.** Le voyant d'état de la fontaine s'allume en rouge si le niveau d'eau est bas. Si la fontaine fonctionne à sec, le voyant d'état reste allumé en rouge et le moteur de la fontaine s'arrête. Pour redémarrer la fontaine, ajoutez simplement de l'eau jusqu'à la ligne de remplissage maximal. Le voyant d'état s'éteindra et le moteur redémarrera.
- **Nettoyez votre fontaine.** Nettoyez la fontaine toutes les deux à quatre semaines, ou plus souvent si besoin. Le bol, le couvercle, le cône, le bec verseur et le bac passent au lave-vaisselle.
- **Remplacez le filtre.** Le voyant d'état clignote en bleu toutes les trois semaines pour vous rappeler de changer le filtre. Après avoir remplacé le filtre, appuyez longuement sur le voyant/bouton d'état pendant 10 secondes pour réinitialiser la minuterie de trois semaines. Des filtres de remplacement PetSafe® Ion-X™ sont disponibles auprès de petsafe.com.

Onderhoudsinstructies

Vedligeholdelse

Skötselråd

Instrukcja pielęgnacji

Karbantartási útmutató

DE Beachten Sie diese einfachen Punkte, damit Ihr Haustier stets mit frischem, sauberem Wasser versorgt ist:

- **Füllen Sie den Trinkbrunnen häufig nach.** Die Statusleuchte des Trinkbrunnens leuchtet rot, wenn der Wasserstand zu niedrig ist. Wenn der Trinkbrunnen versiegt ist, leuchtet die Statusleuchte weiterhin rot und der Motor des Trinkbrunnens stoppt. Um den Brunnen neu zu starten, füllen Sie einfach Wasser bis zur maximalen Füllhöhe nach. Die Statusleuchte erlischt, und der Motor läuft wieder an.
- **Reinigen Sie Ihren Trinkbrunnen.** Reinigen Sie den Brunnen alle zwei bis vier Wochen oder nach Bedarf. Die Schüssel, der Deckel, der Kegel, der Ausguss und die Schale sind alle spülmaschinenfest.
- **Ersetzen Sie den Filter.** Die Statusleuchte blinkt alle drei Wochen blau, um Sie daran zu erinnern, den Filter zu wechseln. Halten Sie nach dem Auswechseln des Filters die Statusleuchte/-taste 10 Sekunden lang gedrückt, um den Drei-Wochen-Timer zurückzusetzen. PetSafe® Ion-X™ Ersatzfilter sind auf petsafe.com erhältlich.

IT Per continuare a fornire al tuo animale domestico acqua pulita e fresca, ricordati di eseguire queste semplici operazioni:

- **Aggiungi spesso altra acqua.** La spia di stato della fontana si illumina di rosso se il livello dell'acqua si sta abbassando. Se la fontana si prosciuga, la spia di stato continuerà a essere illuminata di rosso e il motore della fontana si fermerà. Per riavviare la fontana, basta aggiungere acqua fino alla linea di riempimento massimo. La spia di stato si spegne e il motore si riavvia.
- **Pulisci la fontana.** Pulisci la fontana con una frequenza da due a quattro settimane o secondo necessità. La ciotola, il coperchio, il cono, la bocca di erogazione e il vassoio sono tutti lavabili in lavastoviglie.
- **Sostituisci il filtro.** La spia di stato lampeggia in blu ogni tre settimane per ricordarti di cambiare il filtro. Dopo aver sostituito il filtro, tieni premuto la spia/pulsante di stato per 10 secondi per resettare il timer di tre settimane. I filtri sostitutivi PetSafe® Ion-X™ sono disponibili sul sito petsafe.com.

ES Para seguir proporcionando agua fresca y limpia a su mascota, recuerde estas sencillas tareas:

- **Rellene el agua con frecuencia.** La luz de estado de la fuente se encenderá en rojo si el nivel de agua está bajando. Si la fuente se seca, la luz de estado continuará encendida en rojo y el motor de la fuente se detendrá. Para que la fuente se reinicie, solo tiene que añadir agua hasta la línea de relleno máximo. La luz de estado se apagará y el motor se reiniciará.
- **Limpiar la fuente.** Limpie la fuente cada dos a cuatro semanas o cuando sea necesario. El cuenco, la tapa, el cono, la boca de salida y la bandeja se pueden lavar en el lavavajillas.
- **Reemplazar el filtro.** La luz de estado parpadeará en azul cada tres semanas para recordarle que debe cambiar el filtro. Después de reemplazar el filtro, mantenga pulsado la luz/botón de estado durante 10 segundos para reiniciar el temporizador de tres semanas. Los filtros PetSafe® Ion-X™ de repuesto están disponibles en petsafe.com.

NL Voer deze eenvoudige stappen uit om ervoor te zorgen dat je huisdier altijd vers, schoon water heeft:

- **Vul de fontein regelmatig bij.** Het statuslampje van de fontein licht rood op als het waterniveau laag wordt. Als het water op is, blijft het statuslampje rood branden en stopt de motor van de fontein. Vul het water maximaal aan tot de vullijn om de pomp weer aan te zetten. Het statuslampje gaat uit en de motor start opnieuw.
- **Maak je fontein schoon.** Maak de fontein elke twee tot vier weken schoon of vaker als dat nodig is. De kom, het deksel, de kegel, het mondstuk en de lade kunnen allemaal in de vaatwasser.
- **Vervang het filter.** Het statuslampje gaat elke drie weken blauw knipperen om je eraan te herinneren het filter te vervangen. Nadat je het filter hebt vervangen, houd je de knop met het statuslampje 10 seconden ingedrukt om de timer van drie weken te resetten. Vervangende PetSafe® Ion-X™-filters zijn verkrijgbaar via petsafe.com.

DA For at sikre, at dit kæledyr altid har adgang til friskt og rent vand, er det vigtigt at huske på disse simple vedligeholdelsesopgaver:

- **Genpåfyld ofte.** Vandpostens statuslys vil lyse rødt, hvis vandstanden bliver for lav. Skulle vandposten løbe tør, fortsætter statuslyset med at lyse rødt, og vandpostens motor vil automatisk stoppe. For at genstarte vandposten skal du blot påfylde vand op til den maksimale påfyldningslinje. Når vandstanden genopfyldes, slukkes statuslyset, og motoren vil starte igen.
- **Vedligehold din vandpost.** Det anbefales at rengøre vandposten hver anden til fjerde uge, eller efter behov. Skålen, låget, keglen, hanen og bakken kan alle rengøres i opvaskemaskinen.
- **Udskift filteret.** Statuslyset vil blinke blå hver tredje uge som en påmindelse om, at det er tid til at udskifte filteret. Når filteret er udskiftet, skal du trykke og holde statuslyset/knappen inde i 10 sekunder for at nulstille treugers-tælleren. Udskiftningsfiltre af typen PetSafe® Ion-X™ kan købes på petsafe.com.

SV Kom ihåg följande tre saker för att se till att ditt husdjur får friskt, rent vatten:

- **Fyll på ofta.** Statusindikatorn på fontänen lyser rött om vattennivån börjar bli låg. Om fontänen töms helt på vatten fortsätter statusindikatorn att lysa rött och maskinen stannar. För att starta om fontänen behöver du bara fylla på vatten upp till maxfyllnadslinjen. Statusindikatorn släcks och maskinen startar igen.
- **Rengör fontänen.** Rengör fontänen varannan till var fjärde vecka, eller när det behövs. Skålen, locket, konen, pipen och brickan kan diskas i diskmaskin.
- **Byt ut filtret.** Statusindikatorn blinkar med blått ljus var tredje vecka för att påminna dig om att byta filter. När du har bytt filtret ska du hålla in statusindikatorn/-knappen i 10 sekunder för att återställa treveckorstimern. Reservfilter (PetSafe® Ion-X™-filter) finns på petsafe.com.

PL Aby Twój zwierzak miał zawsze dostęp do świeżej, czystej wody, przestrzegaj tych prostych zasad:

- **Często uzupełniaj wodę.** Lampka stanu fontanny będzie świecić na czerwono, jeśli poziom wody będzie niski. Jeśli fontanna wyschnie, lampka stanu będzie nadal świecić na czerwono, a silnik fontanny zatrzyma się. Aby ponownie uruchomić fontannę, wystarczy uzupełnić wodę do linii maksymalnego napełnienia. Lampka stanu zgaśnie, a silnik zostanie ponownie uruchomiony.
- **Czyść fontannę.** Czyść fontannę co dwa do czterech tygodni lub w razie potrzeby. Miskę, pokrywkę, stożek, rynienkę i tacę można myć w zmywarce.
- **Zmieniaj filtr.** Lampka stanu będzie migać na niebiesko co trzy tygodnie, przypominając o konieczności wymiany filtra. Po wymianie filtra naciśnij i przytrzymaj lampkę/przycisk stanu przez 10 sekund, aby zresetować trzytygodniowy licznik. Filtry PetSafe® Ion-X™ na wymianę są dostępne w sklepie na stronie petsafe.com.

HU Ne feledkezzen meg az alábbi egyszerű feladatokról – így kisállata mindig friss és tiszta vízhez juthat:

- **Gyakran töltsön utána.** Ha a víz szintje lecsökken, a szökőkút állapotjelző fénye pirosan kezd világitani. Ha a szökőkút kiszárad, az állapotjelző fény továbbra is pirosan világit, és a szökőkút motorja leáll. A szökőkút újraindításához csak tölts fel vízzel a maximálisan jelzett szintig. Az állapotjelző fény kialszik, és a motor újraindul.
- **Tisztítsa meg a szökőkutat.** Tisztítsa meg a szökőkutat két-négy hetente, illetve szükség szerint. A tál, a fedél, a tölcser, a kiöntő és tálcá mind mosható mosogatógéppel.
- **Cserélje ki a szűrőt.** Az állapotjelző fény háromhetente kéken villogva emlékezteti Önt a szűrő cseréjére. A szűrő cseréjét követően nyomja meg és tartsa lenyomva az állapotjelző fényt/gombot 10 másodpercig a háromhetes időzítő visszaállításához. A PetSafe® Ion-X™ csereszűrők a petsafe.com oldalon érhetők el.

Setup instructions

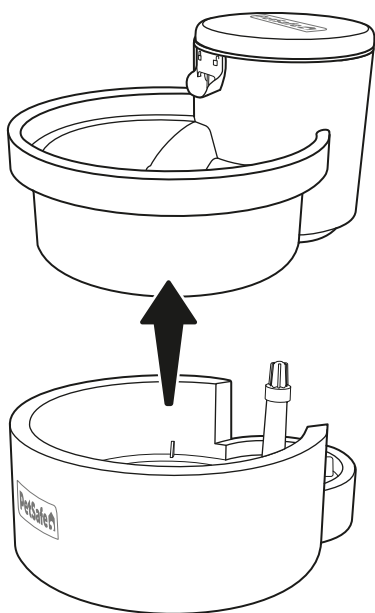
Instructions d'installation

Anleitung für die Einrichtung

Istruzioni per l'installazione

Instrucciones de instalación

1



EN Lift the bowl off the fountain base. **Important:** Always remove the bowl from the fountain base before rinsing or cleaning the bowl. The fountain base is not waterproof; do not rinse it or submerge it in water.

FR Soulevez le bol de la base de la fontaine. **Important :** retirez toujours le bol de la base de la fontaine avant de rincer ou de nettoyer le bol. La base de la fontaine n'est pas étanche ; ne le rincez pas et ne le plongez pas dans l'eau.

Installatie-instructies

Opsætningsanvisninger

Instruktioner för installation

Montaż

Beállítási útmutató

DE Heben Sie die Schüssel vom Brunnensockel ab. **Wichtig:** Nehmen Sie die Schüssel immer vom Brunnensockel ab, bevor Sie sie abspülen oder reinigen. Der Brunnensockel ist nicht wasserdicht; spülen Sie ihn nicht ab und tauchen Sie ihn nicht in Wasser ein.

IT Solleva la ciotola dalla base della fontana. **Importante:** rimuovi sempre la ciotola dalla base della fontana prima di risciacquare o pulire la ciotola. La base della fontana non è impermeabile; non risciacquarela né immergerla in acqua.

ES Levante el cuenco de la base de la fuente. **Importante:** Retire siempre el cuenco de la base de la fuente antes de enjuagarlo o limpiarlo. La base de la fuente no es sumergible; no la enjuague ni la sumerja en agua.

NL Til de kom van de fonteinbasis. **Belangrijk:** Verwijder altijd de kom van de fonteinbasis voordat je de kom afspoelt of schoonmaakt. De fonteinbasis is niet waterdicht. Spoel de basis niet af en dompel hem niet onder in water.

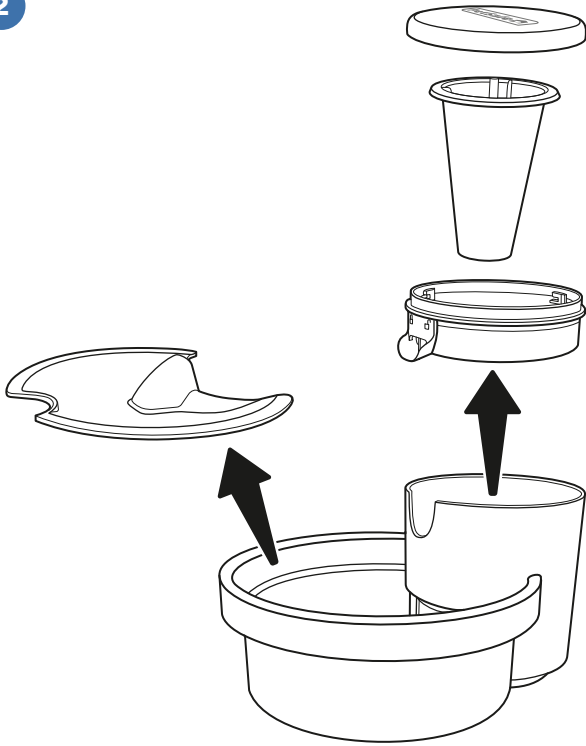
DA Løft skålen fra vandpostens base. **Vigtigt:** Husk altid at fjerne skålen fra vandpostens base, før du skyller eller rengører skålen. Vandposten base er ikke vandtæt; undgå derfor at skylle eller nedsænke den i vand.

SV Lyft av skålen från fontänbasen. **Viktigt!** När du ska skölja eller rengöra skålen ska du alltid ta bort den från fontänbasen först. Fontänbasen är inte vattentät och får inte sköljas med eller sänkas ned i vatten.

PL Zdejmij miskę z podstawy fontanny. **Ważne:** przed przystąpieniem do płukania lub czyszczenia miski zawsze zdejmuj ją z podstawy fontanny. Podstawa fontanny nie jest wodoodporna; nie ptucz jej ani nie zanurzaj w wodzie.

HU Emelje ki a tálat a szökőkút alapjából. **Fontos:** Mindig távolítsa el a tálat a szökőkút alapjáról, mielőtt elöblítene vagy megtisztítaná. A szökőkút alapja nem vízálló; ne öblítse el és ne merítse vízbe.

2



EN Remove the lid, spout, cone and tray from the bowl.

Rinse the bowl, lid, spout, cone and tray with water to remove any dust or residue left over from manufacturing.

FR Retirez le couvercle, le bec verseur, le cône et le bac du bol.

Rincez le bol, le couvercle, le bec verseur, le cône et le bac à l'eau pour éliminer toute poussière ou résidu de fabrication.

DE Entfernen Sie den Deckel, den Ausguss, den Kegel und die Schale von der Schüssel.

Spülen Sie die Schüssel, den Deckel, den Ausguss, den Kegel und die Schale mit Wasser ab, um übrigen Staub oder Rückstände von der Herstellung zu entfernen.

IT Togli il coperchio, la bocca di erogazione, il cono e il vassoio dalla ciotola.

Sciacqua la ciotola, il coperchio, la bocca di erogazione, il cono e il vassoio con acqua per rimuovere eventuali polvere o residui rimasti dalla produzione.

ES Retire la tapa, la boca de salida, el cono y la bandeja del cuenco.

Aclare con agua el cuenco, la tapa, la boca de salida, el cono y la bandeja para eliminar cualquier resto de polvo o residuo de fabricación.

NL Verwijder het deksel, het mondstuk, de kegel en de lade van de kom.

Spoel de kom, het deksel, het mondstuk, de kegel en de lade af met water om stof en resten van het fabricageproces te verwijderen.

DA Fjern låget, hanen, keglen og bakken fra skålen.

Skyl skålen, låget, hanen, keglen og bakken med vand for at fjerne eventuel støv eller rester, der kan sidde tilbage fra fremstillingen.

SV Ta av locket, pipen, konen och brickan från skålen.

Skölj skålen, locket, pipen, konen och brickan med vatten för att få bort eventuellt damm eller skräp som kan finnas kvar från tillverkningen.

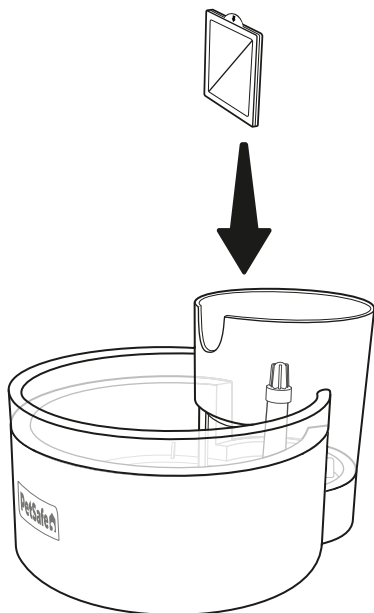
PL Zdejmij z miski pokrywkę, rynienkę, stożek i tacę.

Opłucz miskę, pokrywkę, rynienkę, stożek i tacę wodą, aby usunąć kurz lub pozostałości pozostałe w trakcie produkcji.

HU Távolítsa el a fedelet, a kiöntőt, a tölcserét és a tálcát a tálról.

Öblítse el vízzel a tálat, a fedelet, a kiöntőt, a tölcserét és a tálcát, hogy eltávolítsa a gyártás során visszamaradt port vagy lepedéket.

3



EN Once all parts are clean and dry, place the bowl back on the fountain base and press it down firmly to ensure it is fully seated.

Rinse the filter with water. Holding the filter with the tab on top, insert it into the slot inside the front of the tower. The filter is reversible; it doesn't matter which side (light or dark) faces the front.

Important: The filter freshens your pet's water and prevents hair and debris from entering the tower; it can occasionally get clogged. If you notice the fountain's water stream weakening even when the bowl is full, try rinsing off the filter and clearing any debris from the surrounding area.

FR Une fois que toutes les pièces sont propres et sèches, remettez le bol sur la base de la fontaine et appuyez fermement pour vous assurer qu'il est bien en place.

Rincez le filtre à l'eau. En tenant le filtre avec la languette vers le haut, insérez-le dans la fente à l'avant de la tour. Le filtre est réversible ; peu importe quel côté (sombre ou clair) est tourné vers l'avant.

Important: le filtre rafraîchit l'eau de votre animal et empêche les poils et les débris de pénétrer dans la tour ; il peut parfois se boucher. Si vous remarquez que le jet d'eau de la fontaine s'affaiblit même lorsque la cuvette est pleine, essayez de rincer le filtre et de nettoyer la zone environnante.

DE Wenn alle Teile sauber und trocken sind, setzen Sie die Schüssel wieder auf den Brunnensockel und drücken Sie sie fest an, um sicherzustellen, dass sie richtig sitzt.

Spülen Sie den Filter mit Wasser ab. Halten Sie den Filter mit der Lasche nach oben und setzen Sie ihn in den Schacht an der Vorderseite des Turms ein. Der Filter kann umgedreht werden. Es spielt keine Rolle, welche Seite (hell oder dunkel) nach vorne zeigt.

Wichtig: Der Filter erfrischt das Wasser für Ihr Haustier und verhindert, dass Haare und Schmutz in den Turm gelangen. Er kann gelegentlich verstopfen. Wenn Sie bemerken, dass der Wasserstrahl des Brunnens schwächer wird, auch wenn die Schüssel voll ist, versuchen Sie, den Filter abzuspülen und die Umgebung von Verschmutzungen zu befreien.

IT Una volta che tutte le parti sono pulite e asciutte, riposiziona la ciotola sulla base della fontana e premila con decisione per assicurarti che sia completamente inserita.

Sciacqua il filtro con acqua. Tenendo il filtro con la linguetta in alto, inseriscilo nella fessura all'interno della parte anteriore della torre. Il filtro è reversibile; non importa quale lato (chiaro o scuro) sia rivolto verso la parte anteriore.

Importante: Il filtro rinfresca l'acqua del tuo animale domestico e impedisce a peli e detriti di entrare nella torre; a volte può intasarsi. Se noti che il flusso d'acqua della fontana si affievolisce anche quando la vasca è piena, prova a sciacquare il filtro e a rimuovere i detriti dall'area circostante.

ES Una vez que todas las piezas estén limpias y secas, vuelva a colocar el cuenco en la base de la fuente y presiónelo firmemente para asegurarse de que está completamente asentado.

Enjuague el filtro con agua. Sujutando el filtro con la lengüeta en la parte superior, introdúzcalo en la ranura situada en el interior de la parte frontal de la torre. El filtro es reversible; no importa qué lado (claro u oscuro) mire al frente.

Importante: El filtro refresca el agua de su mascota y evita que entren pelos y suciedad en la torre; en ocasiones puede atascarse. Si observa que el chorro de agua de la fuente se debilita incluso cuando el cuenco está lleno, pruebe a enjuagar el filtro y a limpiar cualquier resto de suciedad de los alrededores.

NL Zodra alle onderdelen schoon en droog zijn, plaats je de kom terug op de fonteinbasis en druk je hem stevig naar beneden om ervoor te zorgen dat hij goed op zijn plaats zit.

Spoel de filters met water af. Houd het filter vast met het lipje op de bovenkant en steek het filter in de sleuf aan de voorkant van de toren. Het filter is omkeerbaar, dus het maakt niet uit welke kant (licht of donker) naar de voorkant wijst.

Belangrijk: Het filter ververst het water van je huisdier en voorkomt dat haren en vuil de toren binnendringen en kan daardoor af en toe verstopt raken. Als je merkt dat de waterstroom van de fontein zwakker wordt, zelfs als de kom vol is, probeer dan het filter af te spoelen en eventueel vuil uit de omgeving te verwijderen.

DA Efter grundig rengøring og tørring af alle komponenter, skal skålen placeres forsigtigt tilbage på vandpostens fod. Sørg for at presse den ned, indtil den sidder helt fast.

Skyl filteret med vand. Hold filteret med fanen opad og før det ind i åbningen på forsiden af tårnet. Filterets design er vendbart, så det gør ingen forskel, hvilken side (lys eller mørk) der vender fremad.

Vigtigt: Filteret sikrer, at dit kæledyrs vand forbliver rent og friskt ved at filtrere hår og partikler væk. Det kan dog blive tilstoppet over tid. Skulle vandstrømmen aftage, selv med en fyldt skål, kan det være nyttigt at skylle filteret rent og fjerne eventuelle blokeringer omkring det.

SV När alla delar är rena och torra sätter du tillbaka skålen på fontänbasen och trycker den nedåt så att den sitter ordentligt på plats.

Skölj filtret med vatten. Håll i fliken högst upp på filtret och placera det i facket framtill på tornet. Filtret är vändbart: det spelar ingen roll vilken sida (den ljusa eller den mörka) som är vänd framåt.

Viktigt! Filtret håller ditt husdjurs vatten friskt och rent och förhindrar att hår och skräp kommer in i tornet. Det kan därför hända att filtret blir igensatt. Om du märker att vattenflödet från fontänen blir svagare trots att skålen är full kan du prova att skölja av filtret och rensa bort eventuellt skräp från det omgivande området.

PL Gdy wszystkie części będą czyste i suche, umieść miskę z powrotem na podstawie fontanny i mocno ją dociśnij, aby upewnić się, że jest prawidłowo osadzona.

Oplucz filtr wodą. Trzymając filtr za wypustkę do góry, włóż go do szczeliny z przodu wieży. Filtr jest odwracalny; nie ma znaczenia, którą stroną (jasną czy ciemną) jest skierowany do przodu.

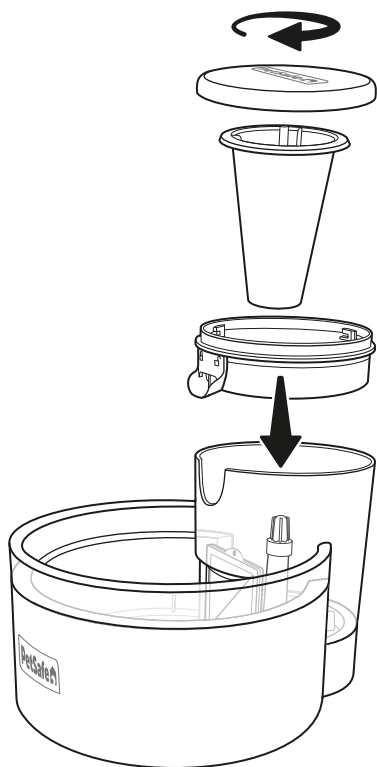
Ważne: filtr odświeża wodę dla Twojego zwierzaka i zapobiega przedostawaniu się sierści i zanieczyszczeń do wieży; czasami może się zatkać. Jeśli zauważysz, że strumień wody w fontannie słabnie nawet przy pełnej misce, spróbuj przepłukać filtr i usunąć wszelkie zanieczyszczenia z otoczenia.

HU Ha minden alkatrész tiszta és száraz, helyezze vissza a tálat a szökőkút alapjára, és határozottan nyomja le, hogy biztosan a helyén legyen.

Öblítse ki a szűrőt vízzel. Tartsa a szűrőt úgy, hogy a fül felül legyen, és helyezze be a torony elején lévő nyílásba. A szűrő megfordítható; nem mindegy, hogy melyik oldala (világos vagy sötét) néz előre.

Fontos: A szűrő felfrissíti kedvence vizét, és megakadályozza, hogy szőr és törmelék kerüljön a toronyba; időnként eltömődhet. Ha azt észleli, hogy a szökőkút vízárnya akkor is gyengül, ha a tál tele van, próbálja meg előblíteni a szűrőt, és eltávolítani a környezetből származó törmeléket.

4



EN Fit the spout into the top of the tower. Place the cone onto the stem in the centre of the tower, making sure it is fully seated.

Place the lid on the tower and rotate it clockwise to secure it. Keep this lid in place whenever the fountain is running.

FR Installez le bec verseur dans le haut de la tour. Placez le cône sur la tige au centre de la tour, en vous assurant qu'il est bien en place.

Placez le couvercle sur la tour et faites-le pivoter dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fixer. Ce couvercle doit rester en place tant que la fontaine fonctionne.

DE Setzen Sie den Ausguss in die Spitze des Turms ein. Setzen Sie den Kegel auf den Stiel in der Mitte des Turms und vergewissern Sie sich, dass er vollständig aufliegt.

Setzen Sie den Deckel auf den Turm und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu sichern. Lassen Sie diesen Deckel aufgesetzt, wenn der Brunnen läuft.

IT Monta la bocca di erogazione nella parte superiore della torre. Posiziona il cono sullo stelo al centro della torre, assicurandoti che sia completamente inserito.

Posiziona il coperchio sulla torre e ruotalo in senso orario per fissarlo. Tieni questo coperchio in posizione ogni volta che la fontana è in funzione.

ES Encaje la boca de salida en la parte superior de la torre. Coloque el cono en el vástago en el centro de la torre, asegurándose de que está completamente asentado.

Coloque la tapa en la torre y gírela en el sentido de las agujas del reloj para fijarla. Mantenga esta tapa en su sitio siempre que la fuente esté en funcionamiento.

NL Plaats het mondstuk in de bovenkant van de toren. Plaats de kegel op de steel in het midden van de toren en zorg ervoor dat deze goed op zijn plaats zit.

Plaats het deksel op de toren en draai dit met de klok mee om het vast te zetten. Laat het deksel op zijn plaats als de fontein aan staat.

DA Monter hanen på toppen af tårnet. Placér keglen på stammens midte i tårnet, og sørg for at den sidder helt fast.

Sæt låget på tårnet og drej det i retning med uret for at fastgøre det. Dette låg bør altid være påsat, når vandposten er i brug.

SV Placera pipen i tornet, ovanifrån. Placera konen på stammen mitt i tornet och se till att den sitter ordentligt på plats.

Sätt locket ovanpå tornet och vrid fast det medurs. Locket ska alltid sitta på plats när fontänen är i gång.

PL Zamontuj rynienkę na górze wieży. Umieść ją na trzpieniu pośrodku wieży, upewniając się, że jest całkowicie osadzona.

Umieść pokrywę na wieży i obróć ją w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby ją zabezpieczyć. Gdy fontanna jest uruchomiona, pokrywę musi być założona.

HU Rögzítse a kiöntőt a torony tetején. Helyezze a tölcéért a torony közepén található talpra, ügyelve arra, hogy stabilan rögzüljön.

Helyezze a fedelet a toronyra, és forgassa el az óramutató járásával megegyező irányba a rögzítéshez. Tartsa a fedelet a helyén a szökőkút működése közben.

Use instructions

Instructions d'utilisation

Gebrauchsanleitung

Istruzioni per l'uso

Instrucciones de uso

5



Max fill line
Ligne de remplissage maximal
Maximale Füllhöhe
Linea di riempimento massimo
Línea de relleno máximo
Maximale vullijn
Maksymalt páfylldningslinje
Maxfyllnadslinje
Linia maksymalnego
napetnienia
Maximális töltési szint

EN Place the fountain where your pet will use it (within 1.8 metres of a power outlet). Fill the bowl with water up to the max fill line and then fit the clear tray onto the top of the bowl.

FR Placez la fontaine là où votre animal l'utilisera (à moins de 1,8 mètre d'une prise de courant). Remplissez le bol d'eau jusqu'à la ligne de remplissage maximal, puis placez le bac transparent sur le dessus du bol.

Gebruiksaanwijzing

Brugsanvisning

Instruktioner för användning

Instrukcja użytkowania

Használati útmutató

DE Stellen Sie den Trinkbrunnen dort auf, wo Ihr Haustier ihn benutzen wird (1,8 Meter von einer Steckdose entfernt). Befüllen Sie die Schüssel mit Wasser, bis die maximale Füllhöhe erreicht ist, und setzen Sie dann die saubere Schale oben auf die Schüssel.

IT Posiziona la fontana nel punto in cui il tuo animale domestico la utilizzerà (entro 1,8 metri da una presa di corrente). Riempi la ciotola d'acqua fino alla linea di riempimento massimo e poi inserisci la vaschetta trasparente nella parte superiore della ciotola.

ES Coloque la fuente donde su mascota vaya a utilizarla (a menos de 1,8 metros de una toma de corriente). Llene el cuenco con agua hasta la línea de relleno máximo y, a continuación, coloque la bandeja transparente en la parte superior del cuenco.

NL Zet de fontein neer op de plek waar je huisdier hem zal gebruiken (binnen 1,8 meter van een stopcontact). Vul de kom met water tot de maximale vullijn en plaats daarna de doorzichtige lade op de bovenkant van de kom.

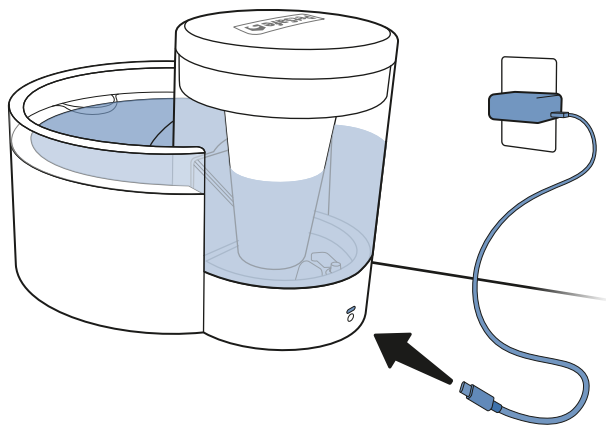
DA Placer vandposten, der hvor dit kæledyr vil bruge den, men tæt på en stikkontakt (inden for 1,8 meter fra en stikkontakt). Fyld skålen med vand til den maksimale påfyldningslinje, og placer derefter den gennemsigtige bakke øverst på skålen.

SV Placera fontänen på en plats där djuret kommer att använda den (inom 1,8 meter från ett eluttag). Fyll skålen med vatten upp till maxfyllnadslinjen och ställ sedan den genomskinliga brickan ovanpå skålen.

PL Umieść fontannę w miejscu, w którym Twój zwierzak będzie z niej pił (w promieniu 1,8 metra od gniazdka elektrycznego). Napetnij miskę wodą do linii maksymalnego napetnienia, a następnie załóż tacę na górę miski.

HU Helyezze a szökökutat oda, ahol kedvence használni fogja (a konnektortól legfeljebb 1,8 méter távolságra). Töltse fel a tálat vízzel a maximális töltési szintig, majd illeszze a tiszta tálcát a tál tetejére.

6



EN Important: Make sure your hands are dry, then connect the USB cable to the power jack on the back of the fountain. Connect the other end of the USB cable to the power adaptor and then plug it into a standard power outlet.

The cone will begin rotating to bring the water up to the top of the tower; water should begin flowing from the spout within 30 seconds.

If your pet is hesitant to drink from the fountain at first, try leaving it unplugged until your pet is comfortable drinking from it.

FR Important: assurez-vous que vos mains sont sèches, puis connectez le câble USB à la prise électrique située à l'arrière de la fontaine. Connectez l'autre extrémité du câble USB à l'adaptateur secteur, puis branchez celui-ci à une prise de courant standard.

Le cône commence à tourner pour amener l'eau jusqu'au sommet de la tour ; l'eau devrait commencer à s'écouler du bec verseur dans les 30 secondes.

Si votre animal hésite à boire à la fontaine au départ, essayez de la laisser éteinte jusqu'à ce qu'il s'y habitue.

DE Wichtig: Vergewissern Sie sich, dass Ihre Hände trocken sind, und stecken Sie dann das USB-Kabel an der Strombuchse auf der Rückseite des Brunnens ein. Schließen Sie das andere Ende des USB-Kabels an den Stromadapter an und stecken Sie ihn in eine normale Steckdose.

Der Kegel beginnt sich zu drehen, um das Wasser an die Spitze des Turms zu befördern, Innerhalb von 30 Sekunden sollte das Wasser aus dem Ausguss fließen.

Wenn Ihr Haustier anfänglich zögert, aus dem Trinkbrunnen zu trinken, lassen Sie ihn zunächst ausgeschaltet, bis sich Ihr Haustier daran gewöhnt hat.

IT Importante: Assicurati che le tue mani siano asciutte, quindi collega il cavo USB al jack di alimentazione sul retro della fontana. Collega l'altra estremità del cavo USB all'alimentatore, quindi collegalo a una presa di corrente standard.

Il cono inizierà a ruotare per portare l'acqua fino alla sommità della torre; l'acqua dovrebbe iniziare a fuoriuscire dalla bocca di erogazione entro 30 secondi.

Se all'inizio il tuo animale esita a bere dalla fontana, prova a lasciarla scollegata finché non si sente a suo agio.

ES Importante: Asegúrese de tener las manos secas y, a continuación, conecte el enchufe a la toma de alimentación situada en la parte posterior de la fuente. Conecte el otro extremo del cable USB al adaptador de corriente y luego enchúfelo a una toma de corriente estándar.

El cono empezará a girar para llevar el agua hasta la parte superior de la torre; el agua debería empezar a salir por la boca de salida en 30 segundos.

Si al principio su mascota duda en beber de la fuente, pruebe a dejarla desenchufada hasta que se sienta cómoda bebiendo de ella.

NL Belangrijk: Zorg ervoor dat je handen droog zijn en sluit vervolgens de USB-kabel aan op de aansluiting aan de achterkant van de fontein. Sluit het andere uiteinde van de USB-kabel aan op de stroomadapter en steek die in een standaard stopcontact.

De kegel begint te draaien om het water naar de top van de toren te brengen. Binnen 30 seconden moet er water uit het mondstuk stromen.

Als je huisdier in het begint aarzelt om uit de fontein te drinken, steek de stekker dan pas in het stopcontact als je huisdier er zonder aarzelen uit drinkt.

DA Vigtigt: Sørg for, at dine hænder er tørre, inden du tilslutter USB-kablet til strømindsangen bag vandposten. Forbind USB-kablets anden ende til strømadapteren og tilslut den derefter til en standard stikkontakt.

Keglen vil begynde at dreje og løfte vandet op til tårnets top. Vandet bør strømme ud fra hanen inden for 30 sekunder.

Hvis dit kæledyr tøver med at drikke fra vandposten til at begynde med, kan du overveje at lade den være slukket, indtil dit kæledyr vænner sig til den.

SV Viktigt! Se till att dina händer är torra och anslut sedan USB-kabeln till eluttaget på fontänens baksida. Anslut den andra änden av USB-kabeln till strömadaptern och anslut den sedan till ett vanligt eluttag.

Konen börjar rotera så att vattnet förs upp till toppen av tornet, och vattnet börjar normalt rinna från pipen inom 30 sekunder.

För att vänja ditt husdjur vid vattenfontänen kan du börja med att ställa fram den utan att koppla in den, tills djuret börjar dricka från den.

PL Ważne: upewnij się, że masz suche ręce, a następnie podłącz kabel USB do gniazda zasilania z tyłu fontanny. Drugi koniec kabla USB podłącz do zasilacza, a ten podłącz do standardowego gniazdka elektrycznego.

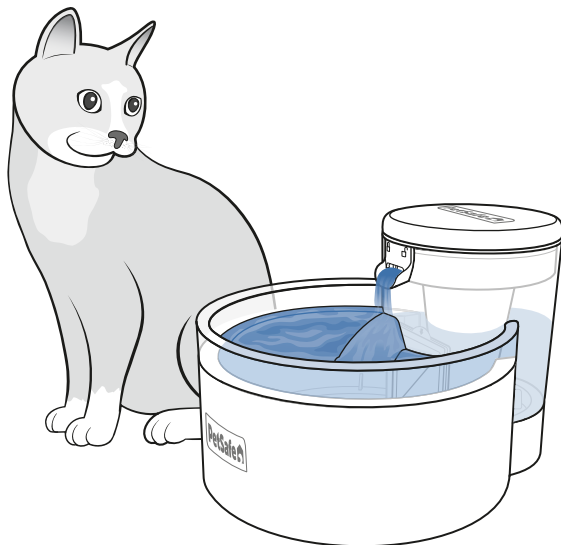
Stożek zacznie się obracać, by woda dotarła do szczytu wieży; woda powinna zacząć wyływać z rynienki w ciągu 30 sekund.

Jeśli Twój zwierzak nie będzie chciał od razu pić z fontanny, spróbuj pozostawić ją odłączoną od zasilania, aż zwierzak poczuje się komfortowo pijąc z niej.

HU Fontos: Ügyeljen rá, hogy a keze száraz legyen, majd csatlakoztassa az USB-kábelt a szökőkút hátulján lévő tápcsatlakozóhoz. Csatlakoztassa az USB-kábel másik végét a hálózati adapterhez, majd csatlakoztassa egy szabványos konnektorhoz.

A tölcser fogogni kezd, hogy a víz feljusson a torony tetejére; a víznek 30 másodpercen belül el kell kezdenie kifolyni a kiöntőből.

Ha kedvence először vonakodik inni a szökőkútból, próbálja meg kihúzza tartani, amíg kedvence nem szokja meg, hogy igyon belőle.



EN As your pet uses the fountain, keep an eye on the water level and refill it as needed.

The status light will alert you when the water level is low, the filter needs to be replaced, or if there is a motor issue. Note that the status light is also a button; you can use it to reset the filter reminder or change the status light default settings (see the table on page 15). The status light/button is on the fountain base underneath the tower; you will need to remove the bowl to access it.

To conserve power and motor life, the fountain motor will slow down slightly at night when the room is dark and will speed up again during the day.

FR À mesure que votre animal utilise la fontaine, surveillez le niveau d'eau et remplissez-la si nécessaire.

Le voyant d'état vous alerte lorsque le niveau d'eau est bas, lorsque le filtre doit être remplacé ou s'il y a un problème de moteur. Notez que le voyant d'état est également un bouton ; vous pouvez l'utiliser pour réinitialiser le rappel du filtre ou modifier les paramètres par défaut du voyant d'état (voir le tableau à la page 15). Le voyant/bouton d'état se trouve sur la base de la fontaine, sous la tour ; vous devrez retirer le bol pour y accéder.

Pour économiser l'énergie et allonger la durée de vie, le moteur de la fontaine ralentit légèrement la nuit lorsque la pièce est sombre et accélère à nouveau pendant la journée.

DE Wenn Ihr Haustier den Brunnen benutzt, sollten Sie den Wasserstand im Auge behalten und ihn bei Bedarf nachfüllen.

Die Statusleuchte warnt Sie, wenn der Wasserstand niedrig ist, der Filter ausgetauscht werden muss oder ein Problem mit dem Motor vorliegt. Beachten Sie, dass die Statusleuchte auch eine Taste ist. Sie können sie verwenden, um die Filtererinnerung zurückzusetzen oder die Standardeinstellungen der Statusleuchte zu ändern (siehe Tabelle auf Seite 16). Die Statusleuchte/-taste befindet sich auf dem Brunnensockel unter dem Turm. Sie müssen die Schale abnehmen, um sie zu erreichen.

Um Strom zu sparen und die Lebensdauer des Motors zu verlängern, wird der Motor des Trinkbrunnens nachts, wenn der Raum dunkel ist, leicht verlangsamt und tagsüber wieder beschleunigt.

IT Mentre il tuo animale utilizza la fontana, tieni d'occhio il livello dell'acqua e riempi secondo necessità.

La spia di stato ti avviserà quando il livello dell'acqua è basso, il filtro deve essere sostituito o se c'è un problema al motore. Tieni presente che anche la spia di stato è un pulsante; puoi utilizzarlo per reimpostare il promemoria del filtro o modificare le impostazioni predefinite della spia di stato (consulta la tabella a pagina 16). La spia/pulsante di stato si trova sulla base della fontana sotto la torre; sarà necessario rimuovere la ciotola per accedervi.

Per preservare energia e durata del motore, il motore della fontana rallenterà leggermente di notte quando la stanza è buia e accelererà nuovamente durante il giorno.

ES Cuando su mascota utilice la fuente, vigile el nivel del agua y rellenela cuando sea necesario.

La luz de estado le avisará cuando el nivel de agua sea bajo, cuando haya que cambiar el filtro o si hay algún problema con el motor. Tenga en cuenta que la luz de estado también es un botón; puede utilizarlo para restablecer el recordatorio de filtro o cambiar la configuración predeterminada de la luz de estado (consulte la tabla de la página 17). La luz/botón de estado se encuentra en la base de la fuente, debajo de la torre; tendrá que retirar el cuenco para acceder a ella.

Para conservar la energía y la vida útil del motor, el motor de la fuente se ralentizará ligeramente por la noche cuando la habitación esté a oscuras y volverá a acelerarse durante el día.

NL Houd het waterniveau in de gaten terwijl je huisdier de fontein gebruikt en vul zo nodig water bij.

Het statuslampje waarschuwt wanneer het waterniveau laag is, het filter moet worden vervangen of als er een motorprobleem is. Het statuslampje is ook een knop. Je kunt de knop gebruiken om de filterherinnering te resetten of de standaardinstellingen van het statuslampje te wijzigen (zie de tabel op pagina 17). De knop met het statuslampje bevindt zich op de fonteinbasis onder de toren. Verwijder de kom om de knop te gebruiken.

Om stroom te besparen en de levensduur van de motor te verlengen, draait de fonteinmotor 's nachts als de kamer donker is iets langzamer en overdag weer sneller.

DA Hold øje med vandniveauet i vandposten, og genopfyld efter behov.

Statuslyset informerer dig, når vandstanden er lav, ved behov for filterudskiftning, eller hvis der opstår problemer med motoren. Det er værd at bemærke, at statuslyset også tjener som en knap, som du kan bruge til at nulstille påmindelsen om filterudskiftning eller ændre standardindstillingerne for statuslyset (se tabellen på side 18). Du finder statuslyset/knappen placeret på vandpostens fod under tårnet; du skal fjerne skålen for at få adgang.

For at optimere strømforbruget og forlænge motorens levetid, vil vandpostens motor automatisk justere sin hastighed ned om natten, når det er mørkt, og op igen i dagslys.

SV Allt eftersom djuret använder fontänen ska du hålla ett öga på vattennivån och fylla på efter behov.

Statusindikatorn visar när vattennivån börjar bli låg, när filtret behöver bytas eller om maskinproblem uppstår. Observera att statusindikatorn också är en knapp, som du kan använda för att återställa filterpåminnelsetiden eller ändra standardinställningarna för statusindikatorn (se tabellen på sidan 18). Statusindikatorn/-knappen finns på fontänbasen under tornet. Du måste ta bort skålen för att komma åt den.

För att spara ström och förlänga fontänens livslängd minskar maskinhastigheten något på nätterna, när det är mörkt i rummet. Hastigheten höjs igen när det blir ljust.

PL Kiedy Twój zwierzak korzysta z fontanny, kontroluj poziom wody i w razie potrzeby uzupełniaj ją.

Lampka stanu informuje o tym, kiedy poziom wody będzie niski, konieczna będzie wymiana filtra lub wystąpi problem z silnikiem. Lampka stanu jest jednocześnie przyciskiem, za pomocą którego możesz zresetować przypomnienia o filtrze lub zmiany domyślnych ustawień lampki stanu (patrz tabela na stronie 19). Lampka/przycisk stanu znajduje się na podstawie fontanny pod wieżą; aby uzyskać do nich odostęp, należy zdjąć miskę.

Aby oszczędzać energię i żywotność silnika, w nocy, kiedy w pomieszczeniu jest ciemno, silnik fontanny będzie nieco zwalniał i ponownie przyspieszał w ciągu dnia.

HU Miközben kedvence használja a szökőkutat, tartsa szemmel a vízszintet, és szükség szerint töltse fel.

Az állapotjelző fény figyelmezteti Önt, ha a vízszint alacsony, a szűrőt cserélni kell, vagy ha motorhiba lép fel. Vegye figyelembe, hogy az állapotjelző fény egyben gomb is; segítségével visszaállíthatja a szűrőre vonatkozó emlékeztetőt, vagy módosíthatja az állapotjelző fény alapértelmezett beállításait (lásd a táblázatot a 19. oldalon). Az állapotjelző fény/gomb a torony alatt, a szökőkút alapján található; a hozzáféréshez el kell távolítania a tálat.

Energia-takarékossági okokból és a motor élettartamának megőrzése érdekében a szökőkút motorja enyhén lelassul éjszaka, amikor a helyiségben sötét van, majd napközben ismét felgyorsul.

Status light colour	Meaning
Off (with water flowing from the fountain) or Blue, solid	The fountain has sufficient water and is operating normally. If desired, you can set the status light to glow blue whenever the fountain is powered on. To turn the status light on, press and release the status light/button. The status light will flash blue one time to confirm it is turned on. To turn the status light off again, press and release the status light/button. The status light will flash blue one time to confirm it is turned off.
Blue, blinking	It is time to replace the filter. Always unplug the fountain or remove the bowl from the fountain base before replacing the filter. The filter reminder is on a 21-day timer. After replacing the filter, reset the timer by pressing and holding the status light/button until the status light turns off (10 seconds). If you would prefer not to use the filter reminder, you can turn it off by pressing and holding the status light/button until it flashes red three times (30 seconds). To turn the filter reminder back on, press and hold the status light/button until it flashes blue three times (30 seconds).
Red, solid	The water level is low; refill the fountain up to the max fill line. If the fountain runs dry, the status light will continue glowing red and the motor will stop. To restart the fountain, refill it up to the max fill line. The status light will turn off and the motor will restart. Important: The status light will also glow solid red any time you remove the bowl from the fountain base.
Red, blinking	Make sure the bowl and cone are fully seated and that the fountain has sufficient water. Recalibrate the fountain by unplugging it for 10 seconds and then plugging it back in. If the status light continues blinking red, please contact Customer Care for assistance.

Couleur du voyant d'état	Signification
Éteint (avec l'eau qui coule de la fontaine) ou Bleu	La fontaine a suffisamment d'eau et fonctionne normalement. Si vous le souhaitez, vous pouvez régler le voyant d'état pour qu'il s'allume en bleu chaque fois que la fontaine est allumée. Pour allumer le voyant d'état, enfoncez et relâchez le voyant/bouton d'état. Le voyant d'état clignotera une fois en bleu pour confirmer qu'il est allumé. Pour éteindre le voyant d'état, enfoncez et relâchez à nouveau le voyant/bouton d'état. Le voyant d'état clignotera une fois en bleu pour confirmer qu'il est éteint.
Bleu clignotant	Il est temps de remplacer le filtre. Débranchez toujours la fontaine ou retirez le bol de la base de la fontaine avant de remplacer le filtre. Le rappel du filtre est programmé sur 21 jours. Après avoir remplacé le filtre, réinitialisez la minuterie en appuyant longuement sur le voyant/bouton d'état jusqu'à ce que le voyant d'état s'éteigne (10 secondes). Si vous préférez ne pas utiliser le rappel de filtre, vous pouvez le désactiver en appuyant longuement sur le voyant/bouton d'état jusqu'à ce qu'il clignote en rouge trois fois (30 secondes). Pour réactiver le rappel de filtre, maintenez enfoncé le voyant/bouton d'état jusqu'à ce qu'il clignote en bleu trois fois (30 secondes).
Rouge	Le niveau de l'eau est bas ; remplissez la fontaine jusqu'à la ligne de remplissage maximal. Si la fontaine fonctionne à sec, le voyant d'état reste allumé en rouge et le moteur s'arrête. Pour redémarrer la fontaine, remplissez-la jusqu'à la ligne de remplissage maximal. Le voyant d'état s'éteindra et le moteur redémarrera. Important : le voyant d'état s'allume également en rouge chaque fois que vous retirerez le bol de la base de la fontaine.
Rouge clignotant	Assurez-vous que le bol et le cône sont bien en place et que la fontaine contient suffisamment d'eau. Recalibrez la fontaine en la débranchant pendant 10 secondes, puis en la rebranchant. Si le voyant d'état continue de clignoter en rouge, veuillez contacter le service client pour obtenir de l'aide.

Farbe der Statusleuchte	Bedeutung
Aus (mit fließendem Wasser aus dem Trinkbrunnen) oder Dauerhaft blau leuchtend	Der Brunnen hat ausreichend Wasser und funktioniert normal. Falls gewünscht, können Sie die Statusleuchte so einstellen, dass sie blau leuchtet, wenn der Brunnen eingeschaltet ist. Um die Statusleuchte einzuschalten, drücken Sie die Statusleuchte/-taste und lassen Sie sie wieder los. Die Statusleuchte blinkt einmal blau, um zu bestätigen, dass das Gerät eingeschaltet ist. Um die Statusleuchte wieder auszuschalten, drücken Sie die Statusleuchte/-taste und lassen Sie sie wieder los. Die Statusleuchte blinkt einmal blau, um zu bestätigen, dass das Gerät ausgeschaltet ist.
Blinkt blau	Bitte den Filter austauschen. Ziehen Sie immer den Stecker des Brunnens aus der Steckdose oder nehmen Sie die Schüssel vom Brunnensockel ab, bevor Sie den Filter auswechseln. Die Filtererinnerung ist auf einen 21-Tage-Timer eingestellt. Nach dem Auswechseln des Filters setzen Sie den Timer zurück, indem Sie die Statusleuchte/-taste gedrückt halten, bis die Statusleuchte erlischt (10 Sekunden). Wenn Sie die Filtererinnerung nicht verwenden möchten, können Sie sie ausschalten, indem Sie die Statusleuchte/-taste gedrückt halten, bis sie dreimal rot blinkt (30 Sekunden). Um die Filtererinnerung wieder einzuschalten, halten Sie die Statusleuchte/-taste gedrückt, bis sie dreimal blau blinkt (30 Sekunden).
Durchgehend rot leuchtend	Der Wasserstand ist niedrig. Füllen Sie den Brunnen bis zur maximalen Füllhöhe auf. Wenn der Trinkbrunnen versiegt ist, leuchtet die Statusleuchte weiterhin rot und der Motor stoppt. Um den Brunnen neu zu starten, füllen Sie ihn bis zur maximalen Füllhöhe nach. Die Statusleuchte erlischt und der Motor läuft wieder an. Wichtig: Die Statusleuchte leuchtet außerdem immer dann rot, wenn Sie die Schüssel vom Brunnensockel abnehmen.
Rot blinkend	Vergewissern Sie sich, dass die Schüssel und der Kegel richtig sitzen und, dass der Brunnen ausreichend Wasser hat. Kalibrieren Sie den Brunnen neu, indem Sie ihn 10 Sekunden lang ausstecken und dann wieder einstecken. Wenn die Statusleuchte weiterhin rot blinkt, wenden Sie sich bitte an die Kundenbetreuung, um Hilfe zu erhalten.

Colore della spia di stato	Significato
Spento (con acqua che scorre dalla fontana) o Blu fisso	La fontana ha acqua sufficiente e funziona normalmente. Se lo desideri, puoi impostare la spia di stato in modo che si illumini di blu ogni volta che la fontana è accesa. Per accendere la spia di stato, premi e rilascia la spia/pulsante di stato. La spia di stato lampeggerà in blu una volta per confermare che è accesa. Per spegnere di nuovo la spia di stato, premi e rilascia la spia/pulsante di stato. La spia di stato lampeggerà in blu una volta per confermare che è spenta.
Luce blu lampeggiante	Occorre sostituire il filtro. Prima di sostituire il filtro, stacca sempre la spina della fontana o rimuovi la vaschetta dalla base della fontana. Il promemoria del filtro ha un timer di 21 giorni. Dopo aver sostituito il filtro, reimposta il timer tenendo premuto la spia/pulsante di stato finché la luce di stato non si spegne (10 secondi). Se preferisci non utilizzare il promemoria del filtro, puoi disattivarlo tenendo premuto la spia/pulsante di stato finché non lampeggia in rosso per tre volte (30 secondi). Per riattivare il promemoria del filtro, tieni premuto il pulsante/la spia di stato finché non lampeggia in blu per tre volte (30 secondi).
Rosso fisso	Il livello dell'acqua è basso; riempi la fontana fino alla linea di riempimento massimo. Se la fontana si prosciuga, la spia di stato continuerà a essere illuminata di rosso e il motore si fermerà. Per riavviare la fontana, basta riempirla fino alla linea di riempimento massimo. La spia di stato si spegne e il motore si riavvia. Importante: la spia di stato si illumina di rosso fisso ogni volta che si rimuove la ciotola dalla base della fontana.
Rosso lampeggiante	Assicurati che la ciotola e il cono siano completamente inseriti e che la fontana abbia acqua sufficiente. Ricalibra la fontana scollegandola per 10 secondi e poi ricollegandola. Se la spia di stato continua a lampeggiare in rosso, contatta il Servizio di assistenza clienti per ricevere supporto.

Color de la luz de estado	Significado
Apagado (con agua fluyendo de la fuente) o Azul, fijo	<p>La fuente tiene agua suficiente y funciona con normalidad.</p> <p>Si lo desea, puede configurar la luz de estado para que se ilumine en azul siempre que la fuente esté encendida. Para encender la luz de estado, pulse y suelte la luz/botón de estado. La luz de estado parpadeará en azul una vez para confirmar que está encendida.</p> <p>Para apagar la luz de estado, pulse y suelte la luz/botón de estado. La luz de estado parpadeará en azul una vez para confirmar que está apagada.</p>
Azul, parpadeando	<p>Es hora de reemplazar el filtro. Desenchufe siempre la fuente o retire el cuenco de la base de la fuente antes de reemplazar el filtro.</p> <p>El recordatorio del filtro tiene un temporizador de 21 días. Después de reemplazar el filtro, reinicie el temporizador manteniendo pulsada la luz/botón de estado hasta que la luz de estado se apague (10 segundos).</p> <p>Si prefiere no utilizar el recordatorio de filtro, puede desactivarlo manteniendo pulsada la luz/botón de estado hasta que parpadee en rojo tres veces (30 segundos). Para volver a activar el recordatorio del filtro, mantenga pulsada la luz/botón de estado hasta que parpadee en azul tres veces (30 segundos).</p>
Rojo, fijo	<p>El nivel de agua es bajo; rellene la fuente hasta la línea de relleno máximo.</p> <p>Si la fuente se seca, la luz de estado continuará encendida en rojo y el motor se detendrá. Para reiniciar la fuente, llénela hasta la línea de relleno máximo. La luz de estado se apagará y el motor se reiniciará.</p> <p>Importante: La luz de estado también se iluminará en rojo fijo cada vez que retire el cuenco de la base de la fuente.</p>
Rojo, parpadeando	<p>Asegúrese de que el cuenco y el cono están completamente asentados y de que la fuente tiene suficiente agua. Vuelva a calibrar la fuente desenchufándola durante 10 segundos y volviéndola a enchufar. Si la luz de estado sigue parpadeando en rojo, póngase en contacto con Atención al Cliente para obtener ayuda.</p>

Kleur van statuslampje	Betekenis
Uit (terwijl er water uit de fontein stroomt) of Blauw, continu	<p>De fontein heeft voldoende water en werkt normaal.</p> <p>Als je wilt, kun je instellen dat het statuslampje blauw oplicht als de fontein wordt ingeschakeld. Je kunt het statuslampje inschakelen door kort op de knop met het statuslampje te drukken. Het statuslampje knippert één keer blauw om te bevestigen dat het is ingeschakeld.</p> <p>Als je het statuslampje weer wilt uitschakelen, druk je kort op de knop met het statuslampje. Het statuslampje knippert één keer blauw om te bevestigen dat het is uitgeschakeld.</p>
Blauw, knipperend	<p>Het is tijd om het filter te vervangen. Haal altijd de stekker uit het stopcontact of verwijder de kom van de fonteinbasis voordat je het filter vervangt.</p> <p>De filterherinnering heeft een timer van 21 dagen. Nadat je het filter hebt vervangen, stel je de timer opnieuw in door de knop met het statuslampje ingedrukt te houden totdat het statuslampje uitgaat (10 seconden).</p> <p>Als je de filterherinnering liever niet gebruikt, kun je hem uitschakelen door de knop met het statuslampje ingedrukt te houden totdat het statuslampje drie keer rood knippert (30 seconden). Je kunt de filterherinnering weer inschakelen door de knop met het statuslampje ingedrukt te houden totdat het statuslampje drie keer blauw knippert (30 seconden).</p>
Rood, continu	<p>Het waterniveau is laag. Vul de fontein bij tot aan de maximale vullijn.</p> <p>Als het water op is, blijft het statuslampje rood branden en stopt de motor. Vul water bij tot de maximale vullijn om de fontein weer aan te zetten. Het statuslampje gaat uit en de motor start opnieuw.</p> <p>Belangrijk: Het statuslampje brandt ook continu rood zodra je de kom van de fonteinbasis verwijdert.</p>
Rood, knipperend	<p>Zorg ervoor dat de kom en de kegel goed op hun plaats zitten en dat de fontein voldoende water bevat. Kalibreer de fontein opnieuw door de stekker uit het stopcontact te halen en na 10 seconden weer in het stopcontact te steken. Als het statuslampje rood blijft knipperen, neem dan contact op met de klantenservice voor hulp.</p>

Betydningen af statuslysets farver	Betydning
Slukket (med vand, der strømmer fra vandposten) eller Konstant blå	Fontænen er korrekt fyldt med vand og fungerer som den skal. Hvis ønsket, kan du indstille statuslyset til at lyse blå, når vandposten er tændt. For at tænde statuslyset, tryk og slip statuslyset/knappen. Statuslyset vil blinke blå én gang for at bekræfte, at det er tændt. For at slukke statuslyset igen, tryk og slip statuslyset/knappen. Statuslyset vil blinke blå én gang for at bekræfte, at det er slukket.
Blå, blinkende	Det er tid til at udskifte filteret. Hiv altid stikket ud af vandposten eller fjern skålen fra vandpostens base, før du udskifter filteret. Filterpåmindelsen følger en 21-dages cyklus. Når du har udskiftet filteret, kan du nulstille cyklussen ved at trykke og holde statuslyset/knappen nede, indtil statuslyset slukker, hvilket tager omkring 10 sekunder. Hvis du foretrækker ikke at bruge filterpåmindelsen, kan du deaktivere den ved at trykke og holde statuslyset/knappen inde, indtil det blinker rødt tre gange (30 sekunder). For at aktivere filterpåmindelsen igen, tryk og hold statuslyset/knappen inde, indtil det blinker blå tre gange (30 sekunder).
Konstant rødt	Vandstanden er for lav; Fyld vandposten op til den maksimale påfyldningslinje. Skulle vandposten løbe tør, fortsætter statuslyset med at lyse rødt, og motoren vil automatisk stoppe. For at genstarte vandposten skal du genopfylde med vand til den maksimale påfyldningslinje. Når vandstanden genopfyldes, slukkes statuslyset, og motoren vil starte igen. Vigtigt: Statuslyset vil også lyse konstant rødt, hver gang du fjerner skålen fra vandpostens base.
Blinkende rødt	Sørg for, at skålen og keglen er korrekt monteret, og at fontænen er fyldt tilstrækkeligt med vand. Genkalibrer fontænen ved at frakoble den fra strømmen i 10 sekunder og derefter tilslutte den igen. Hvis statuslyset fortsætter med at blinke rødt, bedes du kontakte kundeservice for assistance.

Statusindikatorns färg	Betydelse
Av (medan vatten rinner från fontänen) eller Blå, fast sken	Det finns tillräckligt med vatten i fontänen och den fungerar som den ska. Om du vill kan du ange att statusindikatorn ska lysa blått när fontänen slås på. Tänd statusindikatorn genom att trycka på indikatorn/knappen och släppa den igen. Statusindikatorn blinkar blått en gång för att bekräfta att den är påslagen. Släck statusindikatorn genom att återigen trycka på indikatorn/knappen och släppa den. Statusindikatorn blinkar blått en gång för att bekräfta att den har släckts.
Blå, blinkande	Det är dags att byta ut filtret. Koppla alltid ur fontänen eller ta bort skålen från fontänbasen innan du byter ut filtret. Filterpåminnelser visas med 21 dagars mellanrum. När du har bytt filtret återställer du timern genom att hålla in statusindikatorn/-knappen tills indikatorn släcks (10 sekunder). Om du inte vill använda filterpåminnefunktionerna kan du inaktivera dem, genom att hålla in statusindikatorn/-knappen tills den blinkar rött tre gånger (30 sekunder). Om du vill aktivera påminnefunktionerna igen håller du in statusindikatorn/-knappen tills den blinkar blått tre gånger (30 sekunder).
Röd, fast	Vattennivån är låg. Fyll på fontänen upp till maxfyllnadslinjen. Om fontänen töms helt på vatten fortsätter statusindikatorn att lysa rött och maskinen stannar. Starta om fontänen genom att fylla på vatten upp till maxfyllnadslinjen. Statusindikatorn släcks och maskinen startar igen. Viktigt! Statusindikatorn lyser också med fast rött sken varje gång som skålen tas bort från fontänbasen.
Röd, blinkande	Se till att skålen och konen sitter ordentligt på plats och att det finns tillräckligt med vatten i fontänen. Kalibrera om fontänen genom att koppla ur den i 10 sekunder och sedan koppla in den igen. Om statusindikatorn fortsätter att blinka rött kontaktar du kundtjänst för att få hjälp.

Kolor lampki stanu	Znaczenie
Wył. (kiedy woda płynie z fontanny) lub Niebieski, nie miga	<p>W fontannie jest wystarczająco dużo wody i działa normalnie.</p> <p>W razie potrzeby możesz ustawić lampkę stanu, tak by po włączeniu fontanny świeciła na niebiesko. Aby włączyć lampkę stanu, naciśnij i zwolnij lampkę/przycisk stanu. Lampka stanu mignie raz na niebiesko, potwierdzając, że jest włączona.</p> <p>Aby ponownie wyłączyć lampkę stanu, naciśnij i zwolnij lampkę/przycisk stanu. Lampka stanu mignie raz na niebiesko, potwierdzając, że jest wyłączona.</p>
Niebieski, miga	<p>Czas wymienić filtr. Przed wymianą filtra należy zawsze odłączyć fontannę od prądu lub zdjąć miskę z podstawy fontanny.</p> <p>Licznik przypomnienia o wymianie filtra jest ustawiony na 21 dni. Po wymianie filtra zresetuj licznik czasu, naciskając i przytrzymując lampkę/przycisk stanu, aż lampka stanu zgaśnie (10 sekund).</p> <p>Jeśli nie chcesz korzystać z przypomnienia o wymianie filtrze, możesz je wyłączyć, naciskając i przytrzymując lampkę/przycisk stanu, aż zamiga na czerwono trzy razy (30 sekund). Aby ponownie włączyć przypomnienie o filtrze, naciśnij i przytrzymaj lampkę/przycisk stanu, aż zamiga na niebiesko trzy razy (30 sekund).</p>
Czerwony, nie miga	<p>Poziom wody jest niski; napełnij fontannę do linii maksymalnego napełnienia.</p> <p>Jeśli fontanna wyschnie, lampka stanu będzie nadal świecić na czerwono, a silnik zatrzyma się. Aby ponownie uruchomić fontannę, uzupełnij wodę do linii maksymalnego napełnienia. Lampka stanu zgaśnie, a silnik zostanie ponownie uruchomiony.</p> <p>Ważne: lampka stanu będzie świecić na czerwono po każdym zdjęciu miski z podstawy fontanny.</p>
Czerwony, miga	<p>Upewnij się, że miska i stożek są prawidłowo osadzone i że w fontannie jest wystarczająca ilość wody. Ponownie skalibruj fontannę, odłączając ją od zasilania na 10 sekund, a następnie podłączając ponownie. Jeśli lampka stanu nadal miga na czerwono, skontaktuj się z działem obsługi klienta w celu uzyskania pomocy.</p>

Állapotjelző fény színe	Jelentése
Kikapcsolva (víz folyik a szökőkútból) vagy Kék, folyamatosan világít	<p>A szökőkút elegendő vízzel rendelkezik, és megfelelően működik.</p> <p>Szükség szerint beállíthatja, hogy az állapotjelző fény kéken világítson, amikor a szökőkút be van kapcsolva. Az állapotjelző fény bekapcsolásához nyomja meg és engedje fel az állapotjelző fényt/gombot. Az állapotjelző fény egyszer felvillan kéken, jelezve, hogy be van kapcsolva.</p> <p>Az állapotjelző fény ismételt kikapcsolásához nyomja meg és engedje fel az állapotjelző fényt/gombot. Az állapotjelző fény egyszer felvillan kéken, jelezve, hogy ki van kapcsolva.</p>
Kék, villog	<p>Ideje kicserélni a szűrőt. A szűrő cseréje előtt mindig csatlakoztassa le a szökőkutat az elektromos hálózatról, vagy távolítsa el a tálat a szökőkút aljáról.</p> <p>A szűrőre vonatkozó emlékeztető 21 napra van időzítve. A szűrő cseréjét követően állítsa vissza az időzítőt: ehhez nyomja meg az állapotjelző fényt/gombot és tartsa lenyomva, amíg az állapotjelző fény ki nem alszik (10 másodperc).</p> <p>Ha nem szeretné használni a szűrőre vonatkozó emlékeztetőt, kikapcsolhatja: ehhez nyomja meg az állapotjelző fényt/gombot és tartsa lenyomva, amíg háromszor fel nem villan (30 másodperc) pirosan. A szűrőre vonatkozó emlékeztető ismételt bekapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva az állapotjelző fényt/gombot, amíg háromszor fel nem villan (30 másodperc) kéken.</p>
Piros, folyamatosan világít	<p>A víz szintje alacsony; töltsze fel a szökőkutat a maximális töltési szintig.</p> <p>Ha a szökőkút kiszárad, az állapotjelző fény továbbra is pirosan világít, és a motor leáll. A szökőkút újraindításához töltsze fel újra a maximálisan jelzett szintig. Az állapotjelző fény kialszik, és a motor újraindul.</p> <p>Fontos: Az állapotjelző fény folyamatosan pirosan világít akkor is, amikor eltávolítja a tálat a szökőkút aljáról.</p>
Piros, villogó	<p>Győződjön meg arról, hogy a tál és a tölcser stabilan rögzül, és a szökőkútban elegendő víz van. Kalibrálja újra a szökőkutat úgy, hogy 10 másodpercre húzza ki, majd dugja vissza. Ha az állapotjelző fény továbbra is pirosan villog, forduljon az ügyfélszolgálathoz segítségért.</p>

We're here to help!

2-Year Limited Warranty

For important safety information, please see the customer care guide.

Nous sommes là pour vous aider !

2 ans de garantie limitée

Pour obtenir des informations de sécurité importantes, consultez le guide du service clientèle.

Wir sind für Sie da!

2 Jahre beschränkte Garantie

Wichtige Informationen zur Sicherheit finden Sie im Kundenleitfaden.

Siamo qui per aiutarvi.

2 anni di garanzia limitata

Per importanti informazioni sulla sicurezza, consulta la guida del servizio di assistenza clienti.

Estamos aquí para ayudarle.

2 años de garantía limitada

Para obtener información de seguridad importante, consulte la guía de atención al cliente.

Wij staan klaar om te helpen!

2 jaar beperkte garantie

Raadpleeg de klantenservicehandleiding voor belangrijke veiligheidsinformatie.

Vi er her for at hjælpe!

2 års begrænset garanti

Du finder vigtige sikkerhedsoplysninger i vores kundevejledning.

Vi är här för att hjälpa till!

2 års begränsad garanti

Läs kundvårdsinformationen för viktiga säkerhetsupplysningar.

Służymy pomocą.

2 roczna ograniczona gwarancja

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa znajdują się w instrukcji obsługi.

Szívesen segítünk!

2 év korlátozott jótállás

A fontos biztonsági információkkal kapcsolatosan tekintse meg az ügyféltámogató útmutatót.

petsafe.com

Radio Systems Corporation
10427 PetSafe Way
Knoxville, TN 37932 USA
+1 (865) 777-5404

Radio Systems PetSafe Europe Ltd.
2nd Floor, Elgee Building, Market Square
Dundalk, Co. Louth, A91 YR9X Ireland
+353 (0) 42 942 4122

Radio Systems Australia Pty Ltd.
Suite 11001 Australia Fair Office Towers
36 Marine Parade, Southport, QLD 4215
+61 1800 786 608

PWW10-17958

©2024 Radio Systems Corporation | petsafe.com | SFE400-2600-10